

## Mande yon Odyans

### **E si mwen pa dakò ak Avi Detèminasyon Depatman Travay la?**

Si ou pa dakò ak Avi Detèminasyon an, ou ka mande yon odyans.

### **Kisa yon Odyans ye?**

Odyans lan fèt pa yon Jij Dwa Administratif (ALJ) ki net. Odyans lan se yon pwosedi enfòmèl kote moun k ap fè reklamasyon an ak anplwaye an ka bay temwayaj ak dokiman ki prezan an sipò ak pozisyon yo a. Pafwa, yon reprezantan Depatman Travay ap nan odyans lan.

### **Kijan pou mwen mande yon odyans si mwen se moun k ap fè reklamasyon an?**

1. Pou mande yon odyans sou entènèt, ale nan <https://labor.ny.gov/signin> epi konekte sou kont NY.Gov ou an. Chwazi "Ale nan fòmilè an liy mwen yo." Anba meni "Fòm ki disponib pou ranpli" la ki agoch la, chwazi fòm "Demann reklamasyon pou yon odyans". Tanpri ranpli fòm lan nèt epi soumèt li.
2. Ou ka mande tou yon odyans pa lapòs oswa faks. Soumèt yon fòm [Demann Reklamasyon pou yon Odyans](#) ou ka jwenn li nan do manyèl reklamasyon an. Ou kapab ekri tou yon lèt ki gen ladan non ak siyati ou ak dènye kat chif nan Nimewo Sekirite Sosyal ou a nan adrès anba a:

NYS Department of Labor  
P.O. Box 15131  
Albany, NY 12212-5131

Oswa faks li nan: 518-457-9378

### **Kijan pou mwen mande yon odyans si mwen se yon Anplwayè?**

Soumèt demann ou pou yon apèl nan Unemployment Insurance Division, PO Box 15131, Albany, NY 12212-5131. Fòmilè "Demann Odyans pou Anplwayè" a disponib sou Entènèt sou <https://labor.ny.gov/ui/aso/hearing2.shtm>

Ou oblije bay yon esplikasyon detaye sou evènman ou kwè yo se rezon pou refize benefis pou moun ki fè reklamasyon an.

### **Èske gen yon delè pou mande yon odyans?**

Yon demann pou yon odyans dwe poste, fakse, oswa voye elektwonikman nan 30 jou apre dat yo enprime sou detèminasyon inisyalyal la. Li enpòtan pou fè yon demann odyans alè, oswa ou ka pèdi opòtinite pou gen yon odyans sou ka ou yo.

## **Kòman pou mwen pale ak yon moun pou poze kesyon sou pwosesis odisyon an oswa yon dokiman mwen te resevwa?**

Si ou se yon moun k ap fè reklamasyon, kontakte [Biwo Avoka Demandè Asirans Chomaj lan](#) Soti lendi jiska vandredi nan 9 am pou rive 4PM:

Rele Gratis: 855-528-5618

Mesaj sekirize: Konekte sou <https://labor.ny.gov/signin>. Chwazi ikòn anvlòp la. Nan pwochen paj la, chwazi bouton meni ki aprè "Message Inbox" la epi chwazi "Compose New." Seleksyone "Biwo Avoka Reklamaté" pou liy sijè a.

\*Anplwaye nan Biwo Avoka Reklamaté a pa avoka epi yo pa ka reprezante ou nan yon odyans. Si ou pa kapab peye yon avoka oswa yon reprezantan ki anrejistre, ou ka anmezi pou jwenn reprezantasyon gratis de òganizasyon bon jan avoka oswa Sèvis Asistans Jiridik lokal ou oswa Asistan Sosyete Legal lokal ou oswa pwogram sèvis legal yo. Pou yon lis resous legal, tankou avoka, reprezantan ki anrejistre, pwogram sèvis legal ak òganizasyon bonjan avoka, ale nan sit wèb Komisyon Apèl Asirans Chomaj la nan [www.uiappeals.ny.gov](http://www.uiappeals.ny.gov). Klike sou bouton "Resous" la epi klike sou "Lis avoka & Ajan otorize." Ou ka mande tou lis sa a lè ou rele (518) 402-0205.

## **E si mwen jwenn yon lòt Avi Detèminasyon apre mwen te mande yon odyans?**

Si ou resevwa yon nouvo Avi Detèminasyon apre ou te mande yon odyans, li enstriksyon yo bay nan avi a ak anpil atansyon. Ou ka oblije fè yon nouvo demann odyans sou nenpòt ki detèminasyon anplis ou pa dakò. Swiv enstriksyon yo nan Avi Detèminasyon sou ki lè ak kijan pou mande yon odyans.

## **Èske yon Anplwayè ka kanpe Demann mwen an?**

E si yon ansyen anplwayè eseye anpeche m pou m mande pou yon odyans oswa yon apèl?

Dapre Lwa Travay la, pa gen moun ki gen dwa pou yo entèfere ak reklamasyon ou pou benefis yo. Pou pote yon plent, rele 888-4-NYSDOL epi chwazi opsyon Travay Estanda oswa mande pou yo konekte w a Divizyon Travay Estanda.

## **Èske mwen ka mande odyans mwen pou yon sèten jou oswa lè?**

Odyans yo pwograme Lendi jiska Vandredi ant 8:00 a.m. a 4:00 p.m. (EST). Ou pa ka mande yon jou espesifik oswa lè. Si gen yon dat espesifik oswa lè ou pa disponib pou yon odyans, ou ta dwe mete enfòmasyon sa yo nan demann ou an pou yon odyans ki gen yon eksplikasyon sou rezon ki fè ou pa disponib.

### **Konbyen tan aprè mwen fin fè demann mwen an, odyans lan ap fèt?**

Odyans yo jeneralman pwograme de semèn apre Komite Apèl la resevwa dosye odyans lan nan Depatman Travay. Odyans yo jeneralman fèt nan lespas 30 jou apre ou fin fè demann lan. Aktyèlman, tout odyans yo fèt nan telefòn.

### **Èske mwen ta dwe kontinye sètifye pou benefis pandan m ap tann odyans lan?**

Wi. Ou ta dwe kontinye sètifye chak semèn toutotan ou pap travay e w ap chèche benefis, tou de anvan ak apre odyans lan, oswa si ou fè apèl nan Komite Apèl la oswa nan Tribinal la. Si ou pa sètifye ou ka pèdi benefis ou yo. Ou dwe swiv tout enstriksyon ou resevwa nan Biwo Asirans Chomaj la.

### **Ki moun Jij Dwa Administratif (ALJ) la ye?**

ALJ se yon moun k ap pran desizyon ki net sou estaf Komisyon Asirans Chomaj lan epi li endepandan nan Sant Reklamasyon nan Telefòn (TCC) lan ak nan Depatman Travay.

### **Ki wòl ALJ la jwe nan odyans lan?**

ALJ la ka soutni (dakò), regrete (pa dakò) oswa modifiye (chanje) Avi Detèminasyon an. ALJ la pral fè odyans lan lè li poze kesyon a pati yo ak temwen yo (ki dwe fè sèman oswa afime pou di sa ki verite) epi aksepte dokiman ak prèv yo. ALJ a pral revize temwayaj ak prèv ki prezante nan odyans lan epi pran yon desizyon alekri sou si wi ou non moun ki fè reklamasyon an gen dwa pou benefis yo. Nan kèk ka, ALJ la deside si yon moun kap fè reklamasyon te travay kòm yon anplwaye oswa yon kontraktè endepandan epi si yon biznis responsab kòm yon anplwayè pou kontribisyon nan fon asirans chomaj la. Pou plis enfòmasyon, gade pi ba a anba 'NAN ODYANS LAN, sa k ap pase nan odyans lan?'

### **Èske mwen ka kontakte Jij Dwa Administratif (ALJ) la anvan oswa apre odyans lan?**

Jij Dwa Administratif (ALJ) la pa pèmèt pou pale avèk yon pati anvan oswa apre odyans lan. Ou ka pale avèk anplwaye nan biwo odyans lan si ou gen kesyon sou dat odyans lan, pwosedi odyans lan oswa vle mande yon ranvwa. Pèsonèl nan biwo odyans lan kapab pa ba w konsèy sou ka pa w la oswa di w si ou dwe oswa si yo pa dwe reprezante w nan odyans lan. Ou kapab kontakte Kabinè Avoka Reklamasyon an pou nenpòt lòt kesyon ou genyen sou ka ou a avan odyans lan.

## **Bezwen Espesyal oswa Aranjman**

### **E si mwen bezwen yon entèprèt oswa yon bezwen espesyal aranjman?**

Si ou menm oswa temwen ou gen konpetans limite nan lang Anglè a, ou ka mande sèvis entèpretasyon pou ede ou pandan odyans lan. Kontakte biwo odyans lan sou Avi Odyans anvan odyans lan. Y ap bay yon entèprèt gratis. Yo ka bay sèvis lang pou nenpòt lang oswa lang siy.

Si ou menm oswa temwen ou yo gen yon andikap nenpòt kalite, yo pral fè aranjman pou asire tout pati yo ka patisipe nan odyans lan. Ou dwe notifiye biwo odyans lan ki anlè nan Avi Odyans lan pou enfòmasyon yo sou nenpòt bezwen espesyal ou genyen.

## **Avi Odyans**

### **Kòman yo pral avize mwen de yon odyans?**

Y ap voye yon avi odyans bay tout pati ki patisipe yo ak reprezantan yo omwen 14 jou davans de lè odyans lan pwograme a.

### **Li Avi Odyans lan avèk Atansyon.**

Avi Odyans lan pral gen enfòmasyon enpòtan sa yo:

- Nimewo Ka ALJ la (yo)
- Non ak adrès tout pati ki pral patisipe nan odyans lan
- Nimewo telefòn y ap rele chak pati yo
- Dat ak lè odyans lan
- Objektif Odyans lan
- Enstriksyon Espesyal

Li enstriksyon espesyal la avèk anpil atansyon. Yo pral konseye w pou pwodui dokiman oswa temwen nan odyans lan. Si ou pa kapab pwodui dokiman sa yo oswa temwen yo nan odyans lan, pare pou eksplike poukisa ou pa t kapab pwodwi yo. Enstriksyon Espesyal ka parèt sou pati devan oswa nan do Avi Odyans lan.

Dosye odyans lan ki gen ladan l dokiman yo kapab itilize nan odyans lan ap ansanm ak Avi Odyans lan. (Gade seksyon, "Ka Dosye Odyans" lan ki anba a.) Li enpòtan anpil pou gen dokiman sa yo avèk ou lè ALJ rele w nan telefòn pou odyans lan.

### **E si nimewo telefòn mwen diferan ak sa ki nan lis avi odyans mwen an?**

Rele biwo odyans lan pi vit sa posib pou mete ajou nimewo telefòn ou. Nimewo telefòn biwo odyans lan anlè nan lis Avi Odyans lan.

## Èske mwen ka asiste an pèsòn nan Lokal Odyans lan?

Aktyèlman, Lokal Odyans yo fèmen pou piblik epi tout odyans yo fèt nan telefòn.

## Prepare pou Odyans lan

### Videyo sou Odyans yo

Gade [videyo preparasyon pou odyans](#) sou "Kijan pou prepare pou yon Odyans." Videyo a soutit an lang anglè, italyen, panyòl, kreyòl ayisyen, chinwa, ris, koreyen, polonè, ak bengali.

### Èske Mwen Bezwen yon Avoka?

Èske mwen bezwen yon avoka pou reprezante mwen nan odyans lan?

Ou gen dwa pou kontakte yon avoka oswa yon reprezantan ki anrejistre pou reprezante ou nan odyans lan. Ou gen dwa pa reprezante pa yon avoka.

### Èske UIAB a bay oswa rekòmande avoka?

Komisyon an pa bay oswa rekòmande avoka, men li kenbe yon lis avoka ak lòt moun ak òganizasyon ki reprezante reklamatè yo. Ou ka jwenn aksè ak lis sa a nan lyen ki anba a. Reklamatè yo kapab peye yon frè pou sèvis yon avoka oswa yon lòt reprezantan bay, men se sèlman si desizyon an ale an favè reklamatè a epi sèlman apre Komisyon an apwouve frè a. Lis la gen ladan tou òganizasyon ki bay sèvis legal gratis.

Si ou jwenn yon avoka oswa lòt reprezantan, asire w bay non, adrès ak nimewo telefòn avoka a oswa reprezantan an nan biwo odyans lan avan odyans lan.

- [Lis Avoka ak Ajan Otorize yo \(Anglè\)](#)
- [Lis Avoka ak Ajan Otorize yo \(Espanyòl\)](#)
- [Èd Legal nan Nouyòk](#)

### Kisa dosye odyans lan ye?

Dosye odyans la gen dokiman Depatman Travay itilize la pou li jwenn detèminasyon li. Dokiman sa yo ka enkli fòmilè Depatman Travay, kesyonè oswa deklarasyon ekri moun k ap fè reklamasyon an oswa anplwayè an ak/oswa rezime entèvyou telefòn ki te prepare pa yon reprezantan Depatman Travay. Dosye odyans la ka gen ladan tou dokiman moun kap fè reklamasyon an oswa anplwayè a anvan odyans lan. Pa gen anyen nan dosye jijman an ki ka itilize pa ALJ a nan desizyon an sof si li prezante kòm prèv nan odyans lan. Si ou ta renmen yon dokiman ki dwe konsidere kòm prèv, ou dwe fè yon demann a Jij Dwa Administratif (ALJ) la.

### **Revize dosye ka a alavans odyans ou an.**

Tout odyans yo aktyèlman fèt nan telefòn. Ou pral resevwa yon kopi tout dosye odyans an pa lapòs avèk avi odyans ou an. Si kopi dosye a pa te vini ak avi odyans lan, imedyatman rele espas odyans lan nan nimewo telefòn ki nan lis anlè avi odyans lan epi y ap voye yon nouvo kopi ba ou. Ou ta dwe gen yon kopi dosye ka ou a avèk ou si ou rankontre avèk yon avoka oswa yon reprezantan.

Dokiman ki nan dosye a ap genyen nimewo paj, pi souvan anba nan kwen a dwat. Kite dokiman yo nan lòd yo te ye a lè w te resevwa pakè a. Sa ap pèmèt ou jwenn yon dokiman rapid pandan odyans lan.

Asire w ou genyen dosye a avèk ou nan odyans lan.

### **Si ou gen yon temwen, fè aranjman pou yo parèt.**

Li enpòtan pou ou pale ak nenpòt temwen ki ka ede ka w la epi aranje w pou yo disponib sou telefòn nan lè odyans lan. Prepare pou bay Jij Dwa Administratif (ALJ) la nimewo telefòn temwen an. Fè temwen w lan konnen Jij Dwa Administratif (ALJ) a kapab pa rele yo nan kòmansman odyans lan, kidonk yo dwe rete disponib pou yo rele yo nenpòt moman pandan odyans lan. Odyans lan kapab dire 1 èdtan oswa plis. Si temwen w lan disponib sèlman pou yon peryòd tan limite, asire w rele ALJ a nan kòmansman odyans lan.

### **E si mwen pa ka jwenn temwen yo oswa dokiman mwen bezwen an, oswa mwen gen yon temwen ki pa disponib nan jou jijman an?**

Prepare w pou temwanye epi prezante rès prèv ou yo nan odyans lan. Eksplike ALJ a kiyès moun temwen an ye oswa kisa dokiman yo ye, poukisa temwen w lan pa prezan jou sa, e poukisa ou kwè temwen an oswa dokiman yo nesesè. Si ALJ a deside prèv ki manke a nesesè, odyans lan ka ajoune (ranvwaye) e repwograme nan yon dat aprè, oswa li ka fèmen avèk dwa pou aplike pou relouvri. Si sa nesesè, Jij Dwa Administratif (ALJ) a ka bay yon konpozisyon tou pou ede ou jwenn dokiman oswa temwen.

### **Èske mwen ka voye dokiman ki ede ka mwen an bay jij la anvan odyans lan?**

Ou sipoze voye dokiman ou kwè ki enpòtan nan ka ou a pa lapòs oswa faks nan adrès oswa nimewo faks nan tèt Avi Odyans lan. Dokiman yo ta dwe rive nan biwo odyans lan omwen twa jou anvan dat odyans lan. Asire w ou enkli non ou ak nimewo dosye ALJ ou. Ou dwe voye dokiman yo pa lapòs oswa faks bay lòt pati a an menm tan. Si ou pa kapab voye dokiman yo alavans, prepare w pou eskplike ALJ a poukisa ou pa t ka voye dokiman yo. ALJ a ka mande si ou ka voye dokiman yo pa lapòs oswa faks bay ALJ a epi bay lòt pati a pandan odyans lan.

### **Èske mwen ka soumèt deklarasyon temwen yo?**

Wi, ou ka soumèt deklarasyon temwen yo; Sepandan, deklarasyon temwen yo konsidere kòm temwayaj odyans. Temwen premye men (temwen ki aktyèlman te wè oswa tandè evènman ki an litij nan odyans lan) yo pi enpòtan pase dokiman ki dekri sa ki te pase oswa temwen ki ka sèlman repete sa yon lòt moun te di yo.

### **Èske mwen ka soumèt mesaj tèks oswa jwe yon videyo oswa anrejistreman odyo ki enpòtan nan ka mwen an?**

Wi. Fè enpresyon tèks mesaj yo avan odyans lan, apre voye mesaj yo pa lapòs oswa faks bay ALJ a epi bay lòt pati a avan odyans lan.

Si ou vle ALJ a konsidere yon videyo oswa anrejistreman odyo, ou dwe fè kopi pou ALJ a ak lòt pati yo. Avi odyans lan pral gen ladan yon lis fòm ki ka itilize.

### **Èske mwen ka mande pou lòt pati a bay prèv anvan odyans lan?**

Non. Ou pa ka mande pou lòt pati a bay prèv anvan odyans lan. Ou gen opòtinite pou revize dosye ka a, ki gen nenpòt dokiman ki te deja soumèt bay Depatman Travay ak nenpòt dokiman Depatman an te konte sou yo pou pran desizyon li yo. Si ou kwè lòt pati a gen lòt dokiman ki ka nesèsè pou ou pwouve ka w la, kontakte biwo odyans lan epi fè yo konnen dokiman ou ta vle pwodui e poukisa yo nesèsè. Jij Dwa Administratif (ALJ) a ap reponn demann lan nan odyans lan.

### **Kisa yon manda ye?**

Yon manda se yon papye legal ki mande yon temwen pou l vini nan odyans la oswa mande yon konpayi oswa yon moun pou voye dokiman bay ALJ pou odyans lan.

### **Kouman pou mwen mande yon manda?**

Si ou gen yon avoka, li ka bay konpayi an manda a sou non ou. Si ou pa gen yon avoka, ou ka kontakte biwo odyans la pa faks oswa lapòs jan sa endike sou tèt avi odyans ou si ou kwè ou bezwen yon asiyasyon.

Asire w ou gen ladan l non ou, nimewo dosye ou, ak non ak adrès moun nan oswa konpayi an ki gen dosye ou vle mete pou kont li, poukisa ou pa ka pote temwen an oswa pwòp prèv ou, ak sa ou kwè temwen an oswa prèv ta pwouve. Yo ka akòde demann ou a nan moman demann lan ak nan konpozisyon yo te bay nan pwèn sa a, oswa yo ka di w fè demann ou an dirèkteman nan ALJ ki pral deside pandan odyans la si yo bay yon asiyasyon pou parèt nan odyans lan.

## **Kisa k ap pase si temwen asiye an pa parèt oswa dokiman asiyasyon yo pa bay?**

Jij Dwa Administratif (ALJ) la pral konsidere si yo ta dwe repòte l yon lòt fwa oswa si ka a ap deside sou rès nan prèv la.

## **Èske mwen ka tande yon odyans pase ki anrejistre mwen pa t ale?**

Ou gen dwa pou koute anrejistreman nenpòt ki odyans anvan yo. Ou kapab mande yon CD anrejistreman odyans lan lè w rele biwo odyans lan nan nimewo telefòn ki parèt nan tèt avi odyans lan. Pri CD a se \$ 10. Si ou pa kapab peye \$ 10 a, ou dwe siyen yon fòm ki endike ou pa kapab peye pou CD a.

## **Plis Enfòmasyon pou Prepare**

Sit entènèt nou an gen ladan lyen ki mennen nan Lwa sou Asirans Chomaj ak lòt resous legal. Epitou, gen yon lyen nan yon baz done moun ka konsilte [ki genyen desizyon Komisyon Apèl](#) depi 2008. Ou ka fè referans a desizyon ALJ yo nan deklarasyon kloti a pou sipòte ka ou an.

# **Nan Odyans lan**

## **Kisa k ap pase nan odyans lan?**

Pandan odyans la, ALJ pral:

- Fè yon deklarasyon ouvèti ki idantifye tout moun k ap patisipe nan odyans lan, ki dekri kijan odyans la ap kontinye epi ki dekri pwoblèm yo ak dwa yo nan pati yo.
- Kesyon pati yo epi jwenn enfòmasyon ki nesèsè yo.
- Pèmèt pati yo pou poze kesyon a pwòp temwen yo ak temwen lòt pati a. ALJ a ap ede tou moun ki gen yon difikilte pou yo poze kesyon a temwen yo.
- Deside si dokiman yo ka fè pati dosye a.
- Bay pati yo opòtinite pou revize ak opoze a dokiman ki ka fè pati dosye a.
- Deside sou nenpòt demann pou bay desizyon pou temwen, dokiman oswa dosye.
- Pèmèt pati yo itilize dokiman ki soti nan dosye ka a nan prezante ka yo.
- Bay pati yo yon opòtinite pou fè yon deklarasyon nan fen odyans lan.

## **Kilè ALJ a ap rele m?**

ALJ a ap rele w nan lè ki nan lis nan Avi Odyans lan. Asire w ou nan yon espas ki pa gen bri pou pran apèl la, yon kote yo p ap entèwonp ou. Yo p ap pèmèt ou patisipe nan odyans lan si w



ap kondwi machin ou. Si w nan machin ou, ou dwe jwenn yon kote pou paking avan odyans lan kòmmanse.

### **E si mwen pa reponn telefòn nan?**

Ou dwe pare pou reponn telefòn ou lè ALJ a rele. Apèl ALJ a ap parèt tankou yon apèl enkonni oswa nimewo ki pa nan kontak ou, kidonk asire w debloke nimewo enkonni ak nimewo ki pa nan kontak ou yo nan telefòn ou avan odyans lan. Si ou pa reponn apèl la, ALJ a ap kite yon mesaj epi ap eseye rele ankò nan 2 jiska 5 minit.

Si ou pa reponn ni premye ni dezyèm apèl la epi ou te mande odyans lan, ya pran yon desizyon pa defo oswa yon desizyon paske ou pa prezante pou odyans lan. Si ou pa t mande odyans lan, odyans lan ap kontinye ak sèlman pati ki te fè demann lan epi yo pral bay yon desizyon.

### **E si mwen pa resevwa yon apèl de ALJ pou odyans mwen an?**

Rele biwo odyans lan ki liste anlè odyans lan nan premye 15 minit nan lè odyans lan.

### **Konbyen tan yon odyans pran?**

An jeneral, odyans pran 45 jiska 90 minit. Si gen plizyè pwoblèm ki dwe adrese nan odyans lan, li ka pwograme pou yon pi long tan. Sepandan, yon odyans pral dire tout tan li pran Jij la pou jwenn prèv ki nesèsè pou deside sou ka a. Kèk odyans p ap fini pandan peryòd tan pwograme a epi yo pral oblije ranvwaye (kontinye nan yon lòt jou).

### **Èske mwen ka anrejistre odyans lan?**

Non. Komite Apèl UI a ap anrejistre odyans lan. Si yo fè apèl ak desizyon ALJ a, ou ka mande yon transkripsyon gratis. Si yo pa fè apèl ak desizyon ALJ a, ou ka mande yon kopi anrejistreman odyans lan oswa yon transkripsyon pou yon frè.

### **Èske mwen ka soumèt yon rezime aprè odyans lan?**

Yo pa aksepte rezime aprè odyans lan. Ou menm ak/oswa reprezantan ou oswa avoka ou ta dwe prezante tout prèv ou ak agiman legal nan odyans lan.

## **Ranvwaye yon Odyans**

### **Èske mwen ka anile (ranvwaye) yon odyans?**

Li trè enpòtan ou patisipe nan odyans ki pwograme pou ou. Si ou pa ka patisipe nan odyans ou an, kontakte biwo ki nan tèt Avi Odyans lan pi vit sa posib pou eksplike poukisa ou pa ka

patisipe. Selon rezon ki fè ou bay pou pa patisipe nan odyans la, jij la ap deside si ou ka eskize nan odyans lan epi si wi ou non odyans la ap ranvwaye (ranvwaye). Nenpòt korespondans ki gen rapò ak ka ou a ta dwe gen ladan nimewo ALJ ka a ki liste nan Avi Odyans lan. Pèsonèl nan biwo Odyans lan pral di w si demann ou pou yon ranvwa akòde.

Odyans lan ap tann toutotan pati ki mande odyans la parèt, menm si pati ki pa mande a pa parèt. ALJ ap bay yon desizyon ki baze sèlman sou temwayaj la ak nenpòt dokiman pati ki dwe parèt yo ofri.

Si ou pa te patisipe nan odyans lan e desizyon an pa nan favè ou, ou ka aplike pou relouvri ka a. Y ap akòde aplikasyon pou ouvri sèlman si ou montre ou te gen yon bon rezon pou pa patisipe nan odyans lan epi ou aplike pou revoke odyans lan nan yon tan ki rezonab.

### **Ki kèk rezon ki pral fè yon odyans ranvwaye?**

Yon odyans ka ranvwaye sou demann yon pati anvan odyans lan pou yon pakèt bon rezon. Egzanp ki enkli yon pati oswa reprezantan yon pati oswa yon avoka gen yon lòt pwosedi legal an menm tan, oswa reklamatè a oswa temwen nesèsè anplwayè a gen sèvis jiridik, oswa sèvis militè nan yon tan ki kout (pa egzanp, yon sèvis Gad Nasyonal ki kout).

### **E si mwen pa jwenn yon repons pou demann mwen an ki ajoune (ranvwaye) a?**

Rele biwo odyans la anvan jou jijman an pou w fè swivi demann ou an. Si ou pa resevwa yon repons nan lè odyans ou an pwograme a, ou ta dwe pare pou patisipe nan odyans lan.

### **Konbyen tan li pran pou yon ka ki te ranvwaye pou yo repwograme li?**

An jeneral, yo kapab mete yon odyans ki te ajounen sou orè nan lespas de a twa semèn. Li ka pran plis tan depi Jij Dwa Administratif (ALJ) te bay yon manda pou dosye yo.

### **E si mwen bezwen yon ajounman (ranvwa) paske mwen pa jwenn yon avoka oswa yon lòt reprezantan?**

Ou ta dwe fè Jij Dwa Administratif la konnen ou te eseye jwenn yon avoka oswa reprezantan, sa ou pat rive jwenn. Jij Dwa Administrasyon la ka ba ou pèmisyon pou ouvri ka a yon fwa ou te jwenn yon avoka oswa reprezantan.

### **E si mwen rate yon odyans?**

1) Mwen te mande odyans lan

Pati ki mande odyans lan dwe parèt pa telefòn pou odyans lan avanse. Si ou mande odyans lan epi ou pa parèt, yo pral bay yon desizyon paske moun nan pa parèt. Sa vle di odyans lan fèmen, epi Depatman Detèminasyon Travay la rete an efè.

Si ou toujou vle gen yon odyans aprè yo fin manke odyans la yo te pwograme ak ka ki te fèmen an, ou dwe aplike pou relouvri ka a. Fakse ou voye demann ou pou ouvri ka ou a nan adrès ou oswa nimewo faks ki nan premye paj desizyon an osito ou pare pou parèt nan yon nouvo odyans. Demann ou an ta dwe gen ladan nimewo dosye a ak rezon ki fè ou pa t patisipe nan odyans lan. Tache nenpòt dokiman ki sipòte rezon ki fè ou pa t patisipe nan odyans lan. Ekri nenpòt dat nan pwochen 45 jou yo ou **pa** disponib pou yon odyans. Nou pral fè le meyè de nou pou nou pran pwochen orè a nan yon jou ak lè ou ka patisipe.

Aplikasyon pou relouvri yo sèlman pral akòde pa Jij Dwa Administratif (ALJ) si ou montre ou te gen yon bon rezon ki fè ou pat parèt nan odyans ki te fèt anvan an ak si ou mande reouvèti a nan yon tan rezonab.

Sa ki konsidere kòm yon "tan rezonab" pral depann de sikonstans yo. Ou ta dwe pran etap imedyatman pou rezoud pwoblèm lan ki te lakòz ou manke odyans lan. Pa egzanp, si ou te vle jwenn yon avoka, kòmanse chèche yon avoka tousuit. Si ou bezwen jwenn dokiman (dosye telefòn, pa egzanp), voye demann ou a nan konpayi telefòn ou tousuit. ALJ ka mande ou pou esplike kisa ou te fè pou rezoud pwoblèm nan aprè ou te manke odyans lan.

## 2) Lòt pati a te mande odyans lan

Odyans lan ap kontinye depi pati ki mande odyans la parèt atravè telefòn, menm si pati ki pa mande a pa parèt. ALJ ap bay yon desizyon ki baze sèlman sou temwayaj la ak nenpòt dokiman pati ki dwe parèt yo ofri.

Si desizyon an pa an favè ou epi ou vle defye li, ou ka aplike pou ka relouvri ka a. Y ap akòde aplikasyon pou ouvri sèlman si ou montre ou te gen yon bon rezon pou pa patisipe nan odyans lan epi ou aplike pou revoke odyans lan nan yon tan ki rezonab.

Sa ki konsidere kòm yon "tan rezonab" pral depann de sikonstans yo. Ou ta dwe pran etap imedyatman pou rezoud pwoblèm lan ki te lakòz ou manke odyans lan. Pa egzanp, si ou te vle jwenn yon avoka, kòmanse chèche yon avoka tousuit. Si ou bezwen jwenn dokiman (dosye telefòn, pa egzanp), voye demann ou a nan konpayi telefòn ou tousuit. ALJ ap mande ou pou esplike kisa ou te fè pou rezoud pwoblèm ki fè ou te manke odyans lan.

Anvan odyans ouvri ou, revize dosye ou a epi koute anrejistreman nenpòt ki odyans anvan yo, lè w voye mande yon CD anrejistreman nan Lokal Odyans lan. Si ou gen difikilte finansye, ou ka ranpli yon egzansyon epi mande yon anrejistreman gratis. Si ou ap chèche reprezantasyon legal, li enpòtan pou ou gen yon kopi dosye ou pare pou yon avoka ka revize li.

### **Konbyen fwa yon pati ka aplike pou relouvri?**

Nenpòt pati ki pa parèt nan yon odyans asirans chomaj aprè yo fin resevwa notifikasyon ka mande yon relouvèti epi yon lòt odyans ap pwograme. Si ou pa reyisi parèt nan yon dezyèm odyans, se Komisyon apèl la ki dwe fè nenpòt lòt apèl ki ta ka genyen ankò. Komisyon an pral bay yon lòt odyans sèlman si li detèmine ou pa t reyisi parèt nan tou de odyans yo anvan pètèt pou bon rezon.

## **Aprè Odyans lan**

### **Kisa k ap pase apre odyans lan?**

Yon ti tan apre odyans lan, Jij Dwa Administratif (ALJ) an ap bay yon desizyon alekri ki baze sou temwayaj ak tout ekspozisyon (dokiman, videyo oswa atik) ki te fè pati dosye a pandan odyans lan. Desizyon an ap gen ladan enfòmasyon ALJ yo te jwenn ki vrè, ak rezon pou soutni oswa anpeche chak detèminasyon, dapre lalwa. Si ou pa konprann desizyon an, releimedyatman plas odyans la nan nimewo telefòn lan ki nan lis nan tèt avi odyans lan epi mande yon eksplikasyon. Reklamatè yo ka rele Biwo Reprezantan Avoka a gratis nan 855-528-5618.

### **Konbyen tan apre odyans lan, mwen pral resevwa desizyon ALJ a?**

Y ap voye desizyon an ba pa lapòs pi vit posib aprè odyans lan. Si ou pa resevwa yon desizyon nan lespas de semèn, kontakte biwo odyans lan kote ou te genyen odyans ou an (nimewo telefòn lan nan tèt avi odyans lan).

### **Èske mwen ka soumèt prèv adisyonèl oswa yon deklarasyon ekri aprè odyans lan?**

Non. ALJ pral pran yon desizyon ki baze sèlman sou temwayaj ak ekspozisyon yo te pran nan odyans lan. Ou dwe soumèt tout prèv ou anvan odyans lan fèmen. Ou ka deklare poukisa ou kwè desizyon an ta dwe an favè ou pandan fèmti deklarasyon ou an nan odyans lan.

### **Èske ka a fini si desizyon ALJ a an favè mwen?**

Pa toutan. Si lòt pati a te parèt nan odyans lan epi li pa dakò ak desizyon ALJ a, yo ka fè apèl nan Komisyon Apèl la. Komisyonè Travay la ka fè apèl tou pou Komisyon Apèl la, menm si pa te gen okenn reprezantan Komisyonè a nan odyans lan. Si lòt pati a pa parèt, lòt pati a ka mande pou relouvri ka a ki ka mennen a yon nouvo odyans.

### **E si mwen pa dakò ak desizyon ALJ a?**

Si ou te nan odyans lan epi ou pèdi tout oswa yon pati nan ka a, ou ka depoze yon apèl nan Komisyon Apèl la. Desizyon an pral gen enstriksyon sou fason pou depoze yon apèl. Yon apèl dwe poste oswa fakse pa pita pase 20 jou aprè dat ki enprime oswa ki sele nan premye paj desizyon ALJ la.

Apèl la dwe fèt alekri. Voye yon lèt pou Komisyon Apèl la nan PO Box 15126, Albany, NY 12212-5126, oswa pa faks nan 518-402-6208. Asire w ou gen ladan nimewo Ka ALJ ou a nan demann apèl ou an.

Youn oswa plis nan senk manm Komisyon yo pral revize enfòmasyon ki te mennen nan desizyon an nan alijans lan ALJ epi bay yon desizyon. Sa a se yon pwosesis ekri. Pa gen okenn lòt odyans pwograme sof si Komisyon la decide yon odyans anplis ki nesèsè.

### **Kisa k ap pase aprè yo fin mande yon apèl nan Komisyon an?**

Yon fwa yo te soumèt yon demann pou yon apèl swa pa ou menm oswa yon lòt pati, yo pral voye bay tout pati yo yon avi de resepsyon apèl ak enstriksyon sou fason pou mande yon kopi transkripsyon odyans lan ak kouman yo soumèt yon deklarasyon.

### **Kouman pou mwen mande yon transkripsyon yon odyans si mwen mande yon apèl paske mwen pa dakò avèk desizyon Jij Dwa Administratif la? Kouman mwen pra l resevwa li?**

Si ou pa dakò avèk desizyon odyans Jij Dwa Administratif (ALJ) la epi ou te mande yon apèl nan Komisyon an, ou dwe mande yon transkripsyon odyans lan nan sèt jou apre dat Avi sou Resi pou Apèl la. Ou ka mande yon CD oswa imèl transkripsyon an ou pral resevwa gratis. Nou ka imèl ou yon kopi transkripsyon an pa imel sekirite (kripte) si ou bay adrès imel ou lè ou mande yon kopi transkripsyon an.

Pou mande yon transkripsyon odyans ou an apre ou fin fè apèl a desizyon Jij Dwa Administratif (ALJ) a bay Komisyon Apèl la soumèt demann ou an alekri bay:

Unemployment Insurance Appeal Board  
PO Box 15126  
Albany, New York 12212-5131

oswa Faks: 518-402-6208

Si ou pa kapab ouvri imel la oswa CD a, kontakte Komisyon Apèl la pou èd.

### **Kijan pou m mande yon transkripsyon odyans mwen an si mwen pa vle fè apèl kont desizyon odyans ALJ la?**

Si odyans ou an te fini epi ou pa vle fè apèl a desizyon odyans Jij Dwa Administratif (ALJ) a, men ou toujou vle yon kopi transkripsyon odyans ou an, mande yon kopi transkripsyon an alekri epi mete non ou, adrès, nimewo telefòn, siyati, nimewo dosye a, ak dat oswa dat chak odyans

ansanm ak yon depo \$ 75 ou dwe peye Depatman Travay nan adrès anba a. Depo a pa ranbousab e yo pral dedui l nan pri total transkripsyon an.

Unemployment Insurance Appeal Board  
Attention: Transcripts  
PO Box 29002  
Brooklyn, New York 11202-9002

Oswa rele 718-613-3500 pou enfòmasyon sou frè ak lòt enstriksyon.

Komisyon Apèl la dwe mande transkripsyon yon founisè deyò fè. Pri a se \$ 2,70 pou chak paj. Pri transkripsyon an se sa Komisyon Apèl la dwe peye pou fè transkripsyon anrejistreman w lan. Tou depan de longè odyans lan pri transkripsyon an ka ogmante. Li pi bon pou w rele nimewo ki anwo a pou aprann plis sou depans yo.

Si ou se yon Tyès Pati tankou yon avoka epi ou vle mande yon transkripsyon odyans lòt moun, tanpri rele 718-613-3500 pou plis enfòmasyon.

### **Èske mwen ka soumèt yon deklarasyon san yo pa mande transkripsyon an?**

Wi. Ou ka soumèt yon deklarasyon alekri nan sèt jou aprè dat Avi Resi Apèl la.

### **Èske mwen ka temwaye ankò oswa ajoute nenpòt bagay nan ka a?**

Anpil fwa Manm Komisyon Apèl la (yo) ap deside ka a ki baze sou dosye ki soti nan odyans ALJ la san kenbe okenn odyans anplis. Chak fwa yon manm Komisyon deside yon lòt odyans nesesè, y ap voye yon avi odyans pou ou. Nouvo enfòmasyon ki soumèt pa yon pati sou apèl pral konsidere sèlman si yon odyans òdone pa Konsèy la.

### **Èske mwen dwe soumèt yon deklarasyon alekri?**

Ou pa oblije soumèt yon deklarasyon, men ou ta dwe voye yon sèl si ou vle Manm Komisyon Apèl la konnen egzakteman poukisa ou dakò oswa pa dakò avèk desizyon Jij Dwa Administratif (ALJ) la. De kopi deklarasyon an dwe voye bay Komisyon Apèl la. Si deklarasyon sa a soumèt pa yon avoka, avoka a dwe bay kopi deklarasyon an a pati opoze yo e bay nenpòt avoka opoze a.

### **Konbyen tan li pran Komisyon an pou dirije yon apèl?**

Sa pral depann de tan li pran pou Komisyon an revize ka a konplètman. Si ou pa t resevwa yon desizyon nan twa mwa, rele Komisyon an pou mande enfòmasyon.

### **E si mwen pa dakò avèk desizyon Komisyon Apèl la?**

Nan entèval trant jou apti dat desizyon manm Komisyon apèl la, yon pati ka fè apèl bay Seksyon apèl nan Lakou siprèm eta a, Twazyèm divizyon. Enstriksyon yo ap parèt nan desizyon Komisyon an. Li pa posib pou estime delè Tribinal la ap tranche sou ka ou a. Tanpri refere w ak enstriksyon ki nan "Avi Resepsyon Apèl pou Tribinal" yo voye ba ou a apre apèl ou nan Tribinal.

Yon pati ka aplike tou nan Komisyon an nan menm entèval tan pou yon relouvri ak rekonsidere desizyon Komisyon an.

## **Enfòmasyon pou Avoka ak Repezantan yo**

### **Èske règleman prèv yo menm ak odyans asirans chomaj jan yo ye nan lòt tribinal?**

Non. Règleman teknik prèv ki aplike nan ka sivil ak kriminel pa aplike pou odyans administratif yo. Pa egzanp, yo ka konsidere prèv moun tande, byenke jeneralman yo pap gen enpòtans men jan ak temwen premye men.

### **Èske kesyon asirans chomaj ka rezoud ant anplwayè an ak moun k ap fè reklamasyon anvan gen yon odyans?**

Non. Yon moun ki fè reklamasyon pa ka abandone dwa li pou benefis asirans chomaj dapre Lwa Travay la.

### **Èske mwen ka mande yon frè pou reprezante yon moun k ap fè yon reklamasyon?**

Sèlman yon avoka ki gen lisans nan New York oswa yon repezantan ki anrejistre nan Komisyon Apèl Asirans Chomaj kapab mande e resevwa yon frè. Règleman Komisyon Apèl la gouvènè avoka ak repezantan ki anrejistre yo, ki gen ladan lè ak ki jan yo ka resevwa yon frè, li sou sit entènèt nou an, ki nan [Règleman Komisyon Apèl](#) (Seksyon 460.6).

Pou plis enfòmasyon, tanpri refere w ak dokiman [Kisa Avoka oswa Repezantan ka fè Reklamasyon Peyè](#) ki nan paj Gid ak Resous la.

### **Kòman pou mwen aplike pou apwobasyon frè apre mwen fin reprezante yon reklamasyon?**

Avoka ak repezantan anrejistre yo ki parèt sou baz yon frè dwe aplike nan komisyon pou jwenn apwobasyon pou frè sa yo selon pwosedi ki enonse anba a.

Chak aplikasyon pou apwobasyon yon frè dwe genyen sa yo:

yon kopi antant manda a byen siyen;

yon kopi fakti a ki detaye;

yon deklarasyon ki endike lòt faktè komisyon an dwe konsidere nan revizyon yon demann konsa; ak

yon atestasyon ki siyen, nan yon fòmilè Komisyon an bay ([Atestasyon pou Sèvis](#)), ki ateste avèk egzaktitud fakti a ki detaye; ke yo te akòde avantaj yo nan yon desizyon final ki lye ak reprezantasyon an; e kopi fakti a ki detay, e atant ki lye ak manda a e yo remèt reklamantè a tout deklarasyon sou faktè siplemantè yo.

Ou dwe soumèt aplikasyon an bay Komisyon Apèl la nan PO Box 15126, Albany, NY 12212-5126, oswa pa faks nan 518-402-6208, oswa sou imel [feerequest@labor.ny.gov](mailto:feerequest@labor.ny.gov).

### **Èske demann frè apwouve a vini dirèkteman nan benefis alokasyon chomaj yo?**

Non. Kantite frè ki apwouve a peye dirèkteman pa reklamantè a.

### **Kòman pou mwen vin yon reprezantan ki anrejistre?**

Moun ki pa avoka dwe soumèt yon aplikasyon pou vin yon reprezantan ki anrejistre. Aplikasyon an ak nenpòt dokiman sipò yo revize pa Jij Dwa Administratif Anchèf la. Si kondisyon debaz yo te ranpli, y ap fè entèvyou. Lè yo apwouve pa Jij Chèf la, epi aprè li fin resevwa yon kosyon garanti, aplikan an parèt kòm yon Reprezantan ki anrejistre epi li kalifye pou ede moun ki fè reklamasyon yo ak ka Asirans Chomaj yo.